

PolAm

A Publication of the Polish American Cultural Institute of Minnesota

March 2007

Trip to Polish Chicago7

The Other Voices
of Auschwitz6

A Recipe for Fun

by George Jerzy Hornik



Think. What is a true Polish recipe for fun? Is it about connecting with fellow Poles, indulging in Polish delicacies, swirling your mind crazy in dance, honey vodka, or shopping for Polish artifacts? Well, if you think all of the above, then you're right. This past month was just the evidence for it.

On February 17th, the Polish American Cultural Institute of Minnesota celebrated yet another successful night of vigorous Polish culture and spirit during the annual Bal Karnawałowy at Four Points at Sheraton in Northeast Minneapolis.

The occasion was not of the usual. Minnesota's own Dolina Polish Dancers twirled across the dance floor in breathtaking costumes and superb choreography, re-enacting a scene from the early 20th century Warsaw, with dances, songs, dialogues, and the pure enchantment of an old town square laissez-faire.

The Bal Karnawałowy was also a real food extravaganza. Prepared by the hotel's chef according to Polish recipes, a three-course dinner was simply irresistible. The Bal's guests indulged in lightly-cooked tenderloin, creamy Broccoli soup, and the all-time winner — creamy puffs for dessert.

The Bal also featured a silent auction — the items, let's admit, were simply amazing! You would have great difficulty finding them anywhere in the U.S. or even Poland.

From crystal vases to hand-carved figurines, straw-strewn depictions of Mary to wood-carved boxes, and a week stay in Florida to a cabin getaway in Wisconsin — the auction was a blast. The



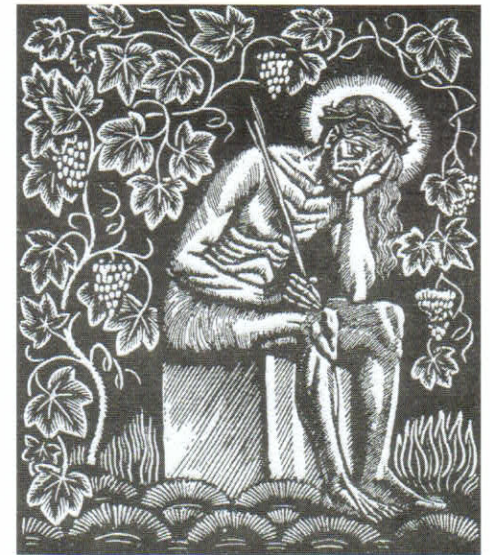
Recipients of this year's PACIM Award of Appreciation Marta and Chester Pachnik.

Institute raised a record amount of funds to support its programs.

President Steven Ukasick said, "We are pleased to see a continued strong interest in this event and also the outpouring of generous support for the work of the Institute in our community."

A Recipe For Fun continues on page 3

Gorzkie Żale Lenten Lamentations



When most American Catholics think of Lenten observances, Ash Wednesday's imposition of ashes on the forehead and the weekly Stations of the Cross come immediately to mind; but to most Polish Catholics, the "Gorzkie Żale" is the great Lenten devotional observance. Bitter Lamentations are ancient chants retracing the Passion and Crucifixion of Christ and found their beginnings in Warsaw's Holy Cross Church in the 1700s. They form the essence of this Lenten service that takes its name from the words of the Polish hymn, "Gorzkie żale przybywajcia,

Gorzkie Żale continues on page 2

**Membership Form For
Polish American
Cultural Institute of Minnesota
612-378-9291
www.pacim.org**

- ___ Patron \$150
- ___ Donor 100
- ___ Sponsor 75
- ___ Household/Friends 40
- ___ Member (includes newsletter) 25
- ___ Newsletter 15

Please add \$5 to the above membership levels, if you wish to join the American Council for Polish Culture (ACPC) through PACIM (a 50% discount).

Name _____
 Address _____
 City, State, Zip _____
 Phone _____
 E-mail _____

Make checks payable to PACIM and send this form with your check to:
 PACIM
 P.O. Box 18403
 Minneapolis, MN 55418-0403

PolAm

PolAm (Permit #31798) is the official publication of the Polish American Cultural Institute of Minnesota and is published monthly with a July/August issue. Non-profit bulk permit paid at Minneapolis, Minnesota. The Polish American Cultural Institute of Minnesota is located at 2514 Central Ave NE, Minneapolis, MN. Please direct all inquiries to our mailing address at PO Box 18403, Minneapolis, MN, 55418-0403, or email us at pacim2006@yahoo.com, or call Steven at 612-822-2322.

Founder: Czeslaw Róg
 Managing Editor: Steven Ukasick
 Design: Bruce Rubin, Rubin Cordaro Design
 Contributing Writers, Reporters and Staff:
 Judith Blanchard, Events Coordinator
 Jerzy Hornik, Writer
 Patricia Salo, Proofreader

We appreciate your continued generosity and support. Dziękuję.

PACIM Officers and Board of Directors:
 President: Steven Ukasick, Vice-President: Judith Blanchard, Treasurer: Marie Przyński, Secretary: Paul Rog, Directors: Joseph Beben, Irene Colston, Charlene Delaney, Phyllis Husted, Terry Kita, Martha Pachnik, John Radziłowski, Bruce Rubin, Aneta Toporowska, Danuta Warec

Thoughts

Well, I'm back from sunny Mexico, just in time for a foot of snow, but at least I got out of the cold for a week. Once again, I



am so grateful for all the nice comments that many of you write on your subscription renewals; it lets me know that we're doing something right.

While I was wandering the "zona romantica" in Puerto Vallarta, amidst the hundreds of small shops was one full of amber. I stopped in to inquire about where their amber came from, thinking it would be either Poland or the Dominican Republic since the quality was so nice, but was surprised to learn that it was Mexican amber! The young lady told me that she too was surprised when she started work there that Mexico was also a source of amber. Their amber comes from the southern state of Chiapas. I told her that I would not be able to buy any amber at the shop as I was editor of this Polish-American newsletter and president of the Polish American Cultural Institute of Minnesota and all the Polish ladies would kill me for not buying Polish amber! She laughed and understood.

Our participation at the Urban Expedition: Poland! at the Landmark Center was more successful than we had hoped. They have run four countries last year and one before ours this year and so far we Poles have brought in the most people, to wit 675 people interested in Polish culture and traditions. It was a great opportunity to let the wider public know that we exist. On March 3rd, TPT TV in Saint Paul aired an hour long performance of the Mazowsze Dancers from Poland as part of the pledge drive. We provided the volunteers to answer the phones and it was another opportunity to get our name out there and let people know we exist.

And don't miss the Polanie Club Scholarships announcement in this issue.

Until next month....

Gorzkie Żale continues

Serca nasze przenikajcie" (Come to us, bitter lamentations, As we prepare our hearts).

"The Lamentations highlight the very emotional nature of Polish spirituality, inviting us to speak and spend time with Mary, Jesus' mother, and reflect upon her son's pain and suffering as seen through her eyes. It is a deeply moving and beautiful devotion that allows us to share in Christ's death — to look at His mother and acknowledge that what He is suffering, what she feels, has been caused by our sinfulness."

Gorzkie Żale are composed of three parts of which hymns, readings and intentions are repeated in form and structure. The final song, "Dobranoc Głowo święta" "Goodnight Jesus" is a plaintive song recalling Mary holding the lifeless body of her son Jesus in her arms and saying what she probably felt was her last goodnight:

"Goodnight my Jesus,
 Now you will be but a memory.
 Goodnight my flower, my rose."
 Goodnight Jesus my love, goodnight.

The final haunting refrain known by all Poles, is repeated three times, pleading for Christ's mercy: "Ktoys ciepał za nas rany, Jezu Chryste, zmluj sie nad nami." It is also sung as the last invocation of each of the stations of the Stations of the Cross.

— with thanks to the Blessed Virgin Mary of Częstochowa, National Catholic Church, PNCC

New and Generous Members

<i>New:</i>	<i>Friends:</i>
Phyllis Burns	John R. Stanek
Nick & Liz Diedrich	John V. Bell
Robert Maycan	Chester Bielowski
Mary Krawczynski	Bozena Dimants
Kathy Morris	Lee Javorski
Ron Lazarski	Julie Mueller
Robert Zasacki	Helen A. Pietrowski
John & Gloria Burgy	Ronald Protasewicz
	John & Jola Schrandt
<i>Patrons:</i>	Joseph R. Wesley
Michael & Joett	Zbigniew Wojski
Gostomski	Sylvester Wotzka
Steven Stroncek	

Donors:
 Carol Beyer
 John & Gloria Burgy
 Danuta Malejka-Giganti



The Bal was not the only event last month that engulfed the Twin Cities community in Polish culture. On Sunday, February 18th more than six-hundred St. Paulites descended to Landmark Center for a Polish edition of Urban Expedition.

Kids and their families enjoyed a chance to experience Polish music, dance, arts & crafts and without leaving St. Paul. Kids received a passport and had a chance to learn about Polish customs and traditions.

This year's Urban Expedition featured the Dolina, Słoneczniki, and Chabry folk dancing groups, Polish egg decorating demonstrations from Blanche Krbechek, plus Wycinanki demonstrations by Emeline Dziabas Cook and craft-making, a rare exhibit of Polish poster art, a Polish Saturday school, genealogy from the Polish Genealogical Society, the Dolina Bazaar, authentic Polish cuisine - all in one place and in one day!

One of the visitors, said, "I had never seen so much Polish culture in one place. It's just amazing how rich and culturally diverse this country is."

The Polish calendar is never empty. If you want to know more about upcoming events, you may sign up for regular e-mail updates at pacim2006@yahoo.com. See you at the next event!

Polanie Club Scholarships

Celebrating our 80th anniversary in October 2007!

The Polanie Club of Minneapolis and St. Paul is offering a limited number of \$2000 scholarships for the academic year 2007-2008. Qualifying applicants are USA citizens or permanent residents of Polish-American ancestry who are Minnesota residents with a GPA of 2.5 or better. Scholarships will be available to those persons, ages 18-25, who are seeking financial aid for further education beyond high school.

Applications must be postmarked by July 1, 2007. Applicants will be notified about the decision in August 2007.

To request an application or additional information, please send a self-addressed and stamped envelope to:
Polanie Club of Minneapolis and St. Paul
Attn: Scholarship Committee
643 Madison St. NE
Minneapolis, MN 55413

Teach in Poland!

Make a difference — Live and work with excited and motivated students in Toruń, POLAND, the beautiful UNESCO-designated medieval city situated on the Wisła!

Volunteer teachers and teacher assistants (American secondary students) are invited to teach English to Polish secondary students in a UNESCO Language Camp organized by the Polish Commission for UNESCO and funded by the Polish Ministry of Education in Toruń, Poland. Only a few positions are still open.

UNESCO, whose mission is the advancement of the "culture of peace" is a specialized agency of the United Nations responsible for promotion of education, science, culture and information. UNESCO initiated the associated schools program in 1953 to explore new methods of instruction and education that further the spread of tolerance and understanding of different beliefs, values, customs and traditions.

Cultural Exchange

The WIESCO Program promotes sharing educational, scientific and cultural interests with high school students, 15 to 19 years old, through conversational English including syntax, vocabulary, pronunciation, idioms and listening skills. Enjoyable activities such as sports, music, art and literature further the English language skills of the students. The program balances fun and relaxation with quality academics. One of the most important contributions American teachers and students can make to this program is a generous commitment and interest in the national culture of the host country.

Teach & Tour Teacher volunteers spend three weeks teaching and a week touring the host country. American high school students may accompany teachers as assistants and companion guests for the four week period, and add a dynamic student perspective to the cultural exchange. Curricula and scheduling mix educational and recreational activities in daily routines that encourage innovative and positive growth. American teachers may bring their own insights and experiences to classroom, workshop and social activities.

WIESCO, INC. organizes and sponsors American teachers and students to English Language Camps overseas. Under the auspices of UNESCO, the program helps develop English language skills with students through an exchange of educational, cultural and scientific interests. WIESCO contracts directly with the UNESCO organization of the host country for specific teacher and student personnel assignments. UNESCO coordinates the enlistment of participating schools, staff and students in the host country. Teachers travel as a group and are responsible for a small registration fee, airfare and "pocket money". Room and board as well as in-country travel expenses are provided.

For more information, please contact:

Charlene Kaletka Delaney
12572 Danbury Way
Rosemount, MN 55068
651-423-5020
e-mail: PaniD@aol.com

OUR POLISH MILITARY HERITAGE

A strong martial spirit has always been a hallmark of Polish character and nowhere is it more evident than in the Polish soldier, sailor and airmen's involvement in numerous World War II battles.

Description of the more celebrated events and units of the Polish Armed Forces can be found in many places, at the library, the bookstores and on the internet. Much of the literature in the English language, however, only embraces those Poles which fought with the Western Allies or the Armia Krajowa (AK). For example, there are General Ander's memoirs of the Polish Second Corps and the attack at Monte Cassino, General Maczek's story of the Polish 1st Armored Division at Falaise, General Sosabowski's recounting of the Polish Independent Airborne Brigade at Arnhem and, especially in Norman Davies' splendid book, the AK and the 1944 Warsaw Rising. The Polish airmen who bested the Luftwaffe in the Battle of Britain are commemorated in many books, most recently in Olson and Cloud's "A Question of Honor". The tenacious sailors of the Polish destroyer "Piorun" are remembered for their role in the sinking of the German battleship Bismark. The defense of Tobruk by the Polish Independent Carpathian Rifle Brigade and the British foiled Rommel's first drive to capture the Suez canal and these efforts were widely saluted by many in the free world. With a little effort one can find published accounts in the English language of that event and also of Polish participation in the capture of Narvik in Norway.

However, after researching the subject I find the available information to be skewed for those seeking a complete picture of this part of their Polish heritage. The oversight is perhaps best exemplified by an address given by the Polish Minister of War of the Government in Exile, LTG Marian Kukiel, in September 1945 in London to mark the Sixth Anniversary of the outbreak of World War II. The title of his speech "Six Years of Struggle for Independence" says reams of his reluctance to acknowledge that almost twice as many Poles fought in uniform as part of the Red Army than those that fought

A Neglected Part of WWII Polish Military History

by Joseph Beben



July 15, 1943. Troops of the Polish 1st Division (Tadeusz Kosciuszko Infantry Division) take the oath of loyalty, Sielce. Sielce is in Russia, near Ryazan on the Oka River, 120 miles SE of Moscow.

with the Western Allies. Kukiel devotes eleven pages of text to "the six years of battle to save our Fatherland". Not one word is devoted to the Polish soldiers and the battles they fought on the Eastern Front. Given the title of his speech, his reluctance is understandable.

It is widely recognized that the English language historical record of the fighting in Eastern Europe is woefully lacking. To some extent military historians are making up for lost time and, as Soviet military archives have become available, you see more and more excellent books about the Red Army being published. But who among us is aware that Polish soldiers in large numbers fought alongside the Red Army? Where are the detailed accounts of their exploits? Poles fought and died there in many battles, especially in the last year of the war.

We in the West may not be aware but Poles remember and they have written extensively on the subject. They have also memorialized the Eastern Front battles at the Tomb of the Unknown Soldier in Warsaw's Saxon Gardens. There you see the following inscribed on black marble tablets: Lenino 12-13X1943; Wal Pomorski 1-10II1945, Kolobrzeg 8-18III1945 and Berlin 26IV-2V1945, to mention but a few. These were all large Eastern Front land battles in which thousands of Poles lost their life yet little is known about them in the West.

POLISH PEOPLES ARMIES. It is well documented that the Polish London Government eventually organized a combined force of some 200,000 men and women during WW II which fought for the Western Allies. Interestingly, though, it was Stalin and the Soviets who exploit-

ed their gains in eastern Europe to raise a far larger force of ten Polish divisions fighting as the semi-independent 1st and 2nd Polish Peoples Armies, as they eventually came to be known.

There are many interesting facets of the Polish eastern armies' origins, including a dubious false start as the NKVD established a "Palace of Pleasure" outside of



Troops of the Kościuszko Division heading to the front, 1943.

Moscow, seeking to recruit recently captured senior Polish officers to the Soviet cause. Then there is the controversial Polish General Zygmunt Berling who raised and commanded the first division of Polish infantry which fought at the bloody battle of Lenino in 1943. Berling had a mixed career as a regular in the Polish officer corps but advanced quickly once he joined the Soviets. He is the one who ordered the valiant, but doomed, efforts by the Polish 1st Army to come to the aid of the AK during the '44 Warsaw Rising. Berling was dismissed from command of the 1st Army for his initiative.

The Polish 1st and 2nd Armies are reported to have had 400,000 men and women in uniform by war's end. It was a powerful, mixed fighting force of infantry, artillery, armor and even some fighter support squadrons. Their campaigns in the winter of 1945 saw them

cross the Vistula, the Oder and finally arrive at the Elbe where they met the Americans coming from the west. One arm battled south into Czechoslovakia reaching Prague at war's end.

There are several reasons why the Polish 1st and 2nd Armies have received so little attention by Western historians. Part of the explanation lies in the scarcity of



Troops of the Polish First Army meet the American Ninth Army at the Elbe River, May 1945.

detailed information during the Cold War period about Soviet Army operations during WW II. But the fact must be reckoned that the Soviets organized such a large force with the post-war period in mind. Many of the senior officers were Polish, but they came from the Red Army and political commissars were found at every echelon down to the regiment and battalion level. It thus became part of the political system which imposed communism in Poland.

There is also the fact that despite the abundance of material written on the subject in the Polish language, comparatively little about the Polish 1st and 2nd Armies has been translated into English.

Nevertheless, the fields of battle on the Eastern Front, especially in the closing days of the World War II, are drenched with Polish blood. An estimated 400,000 Poles aided the Red Army to bring the once-mighty Wehrmacht to its inglorious end and their story deserves to be known.

In this regard, I was heartened by a recent experience I had in Poland while part of the American team engaged in the 2006 UNESCO English Language Camp this past summer at Torun. We had 105 Polish youngsters of high school age and each afternoon the American teachers

spent an hour or two in a more relaxing activity with the students following the three morning English language sessions. I chose to spend several of the afternoons in a free wheeling discussion of the battles of WW II in which Poles played a prominent part. I was delighted to find that the half dozen or so youngsters who came to my afternoon meetings to be very knowledgeable of events that occurred on both the Eastern and Western fronts. Perhaps the liveliest topic concerned the decision to launch the August 1, 1944 Rising in Warsaw. It still invokes heated discussion but that is a topic for another day.

Finally, let me relate one other interesting sidelight of Polish military history from World War II.

OWEN SOUND POLISH TRAINING CAMP. When France fell in June 1940, only a small fraction of the Polish soldiers fighting in that country managed to escape captivity and make it to England where Sikorski's government began raising a new Polish army. He had already taken steps to search for recruits wherever he could find them and one of the efforts had the Government-in Exile issuing a call to arms to the Polish diaspora in the United States and Canada. This led to the opening of the Tadeusz Kosciuszko Polish Army Training Camp in Canada at Owen Sound, Ontario in May 1941. About 1,100 men of Polish descent answered the call and went on to receive basic and mechanized infantry training at the camp. Twenty-four women were accepted into the Polish Women's Army Corps. Sikorski's hopes of attracting large numbers never materialized, especially after the United States declared war on the Axis Powers in December 1941, and the camp closed in May 1942.

For military history buffs, the Polish Blue Army, or Haller's Army as it is sometimes called, trained at Niagara-on-The-Lake with some 23,000 Polish American volunteers during WW I. This was known as "Tadeusz Kosciuszko Camp" in NOTL. Owen Sound is about 125 miles to the northwest, as the crow flies, from Niagara-on-the-Lake.

News

The Polish American Cultural Institute of Minnesota is a 501(c)(3) non-profit organization and all donations are tax deductible to the extent limited by law. Please consider including us in your tax and estate planning. We appreciate your generous support.

Kalendarz

May 3-6 Festival of Nations
May 4-6 Bus trip to Chicago

Membership

We are a volunteer organization as such we are only as strong as our members and volunteers. For all of you who volunteer your time we thank you; for all of you who support us through your membership and donations we are indebted to you for your generosity.

Your membership makes it possible for us to carry out our mission of promoting and celebrating Polish and Polish-American culture here in the Upper Midwest. If you are not a member or do not subscribe to this newsletter, please consider doing so. If you are a member, please spread the word about us. Dziękuję!

Thanks!!!

Two major Polish American Cultural Institute of Minnesota sponsored events in two days was a challenge! We thank all our volunteers who made our Bal Karnawałowy and our participation at the Landmark Center's Urban Expedition: Poland! such a success. We also thank the Dolina Polish Folk Dancers for all they do.

Przystawia Poskie

Marzec to figlarzec.
— *March is a trickster*
Marzec zielony, niedobre plony.
— *Green March, poor harvest.*

From the Library

Several months ago, we ordered four Polish version books by Minnesota writer LaVyrle Spencer. They have now arrived and are available to be checked out.

Interestingly, eleven of Ms. Spencer's books have been translated into Polish since 1997.

We also have available *Against a Crimson Sky*, the sequel to James Conroyd Martin's ..

Our thanks to Joe Beben who was able to modify the pieces of shelving we have and make two additional complete sections. The librarians are thrilled to have the expansion space.

Please stop by during regular library hours to view the Polish books that are on the free shelf. We'd love to find homes for them.

Library will be closed April 8 for Easter

— Judith Blanchard, Librarian

Trip to Polish Chicago

The Polish American Cultural Institute of Minnesota is sponsoring a bus trip to Chicago for Polish Constitution Day. See Events (page 7) for details.

ACPC Raffle Time

The American Council for Polish Culture once again is raising funds for its scholarship fund. The Raffle is a 50/50 fund raiser with the prizes split: 20%-10%-10%-10%. Price is 6 for \$10. Send your check payable to PACIM to PACIM, PO Box 18403, Minneapolis, MN 55418. Please include a S.A.S.E. so we can return your stubs. Deadline is May 25th.

The Other Voices of Auschwitz

The Twin Cities premiere of this heart wrenching photographic exhibition honoring the non-Jewish persons who died at Auschwitz opened February 22nd in Minneapolis. The black and white photography of Irene Colston who spent a month at this Nazi death camp evoke a profound emotional and solemn response of the heart to the unthinkable suffering of all those poor souls who lived and died at Auschwitz.

February 22 through April 8 at Calvary Baptist Church, 2608 Blaisdell Ave S, Minneapolis. For more information call: 612-872-7855

"Whispers From the Pond"

—Irene Colston

*Whispers ride
Upon the winds
That are forever
Restless here*

*Machine gun rain
Tears through fields
That still hide secrets*

*"Tell our story,
Please tell our story"*

*Whispers that startle
As I stare
Into the pond
Letting tears fall
In baptism*

*No trimmed graves
Nor emerald grasses
Circle headstones
Offering dates
Not here*

*Ashes of thousands
Lay at the bottom
Unrecorded
Uncounted
Unknown*

*Whispers plead
"Tell my sister
I am here, here
In the pond"*

I tell everyone



Events

Many events are given to us well in advance of the actual date. Please call the contact information to verify particulars. To list your event, contact Judith at judytam@usfamily.net

If you would like more timely and last minute updates to local events, email us at polamnewsletter@yahoo.com and put "Polish Update" on the Subject line. We'll add you to our Polish Events e-mail list.

February 22–April 8

The Other Voices of Auschwitz

A photographic exhibition honoring the non-Jewish persons who died at Auschwitz. Photographs by Irene Colston Calvary Baptist Church, 2608 Blaisdell Avenue South, Minneapolis. Exhibit is hung in main hall so people may come anytime between 9 am and 8 pm daily except Saturdays when the building is open 9 am to 12 noon. The church has two small parking lots and parking is also available on the street. For more information, call 612-872-7855.

March 3

Beginning Polish Genealogy

Polish Genealogical Society-MN Program: "Beginning Polish Genealogy" Saturday March 3, 10 am til noon MGS Library, 5768 Olson Memorial Highway, Golden Valley, MN. Go to "mngs.org", then "Branches," "Polish" for details. For more information, contact Terry Kita at 612-927-0719

March 9

Polish American Club Dance

The Hank Thuander Band will play at 7:00 pm (after 5:00 pm Fish Fry). Polish American Club, 1003 Arcade Street, St. Paul. For more information call the Club at 651-774-6748

March 16

Fish Fry Fundraiser

Midwest Polka Association fundraiser to be held at the Polish American Club, 1003 Arcade Street, St. Paul. Music by Twin Cities Soundz. Dinner from 5 pm to

8 pm and dance from 7 pm to 11 pm Tickets are \$8 for adults and \$3.50 for children. For more information, call Barb at 763-757-5458.

March 23

Polish American Club

Jolly Zuk's band from Sturgeon Lake will be playing at the Polish American Club, 1003 Arcade Street, Saint Paul on March 23 from 7 pm to 11 pm Tickets are \$8. For more information call the Club at 651-774-6748.

April 1

Dolina Polish Folk Dancers

Dolina will be appearing with the 3M Community Orchestra at the Maplewood Community Center on White Bear Avenue in Maplewood at 7 pm. The orchestra will be playing some Polish arrangements, as well as playing for 2 of Dolina's suites.

April 18–April 29

Polish Films Scheduled at Film Festival

Several Polish films are slated for inclusion in the 25th Annual Minneapolis/St. Paul International Film Festival, opening Thursday, April 18, with a gala presentation of the Mali film, *Bamako*, with USA executive producer Danny Glover on hand to introduce the film.

The fest will host some 80 films at three to four Twin Cities venues, with organizer Minnesota Film Arts flagship theaters, the Oak St. Cinema and the Bell Auditorium as main locations.

Fest will run officially through Saturday, April 29, with films from some 40 countries, according to fest director Al Milgrom, and four days of repeats and "Best of Fest" titles through May 4. Fest website for specifics on titles, times, advanced tickets after March 25: www.mnfilmarts.org (click on festivals).

April 21

Polka Dance

The Midwest Polka Association will host "Stephanie" from the state of New York "American's Polka Sweetheart" and her Honky Band on Saturday, April 21 from 7–11 pm at the Sergeant John Rice VFW Post, 1374 109th Ave NE in Blaine, MN.

May 3, 4, 5 & 6

2007 Festival of Nations

At the 2007 Festival of Nations, 97 different ethnic groups from around the world will share their foods, crafts and traditions that form the mosaic of our American culture. Enjoy one of the nation's largest and longest-running multi-cultural events and discover that there is so much more to who we are. The International Institute of Minnesota presents the 75th Festival of Nations to celebrate the richness of these diverse cultures at RiverCentre, 175 West Kellogg Boulevard, St. Paul.

General Public Hours; Friday, May 4th, 4–10 pm; Saturday, May 5th, 10 am–10 pm; Sunday, May 6th, 10 am–6 pm. Advance Tickets are available until May 3 at all Byerly's locations and International Institute of Minnesota for Adults: \$9 and Youth: \$7 and during the Festival at Byerly's and RiverCentre for Adults: \$11 and Youth: \$7.

Work for four hours at the Festival at the PACIM kitchen and receive free entrance tickets. Call Marta at 763-546-5686.

May 4–6

Trip to Polish Chicago

Come with us to Polish Chicago, May 4–6, 2007. The Polish American Cultural Institute of Minnesota is sponsoring a bus trip to Chicago for Polish Constitution Day. Travelers will:

- March (or ride) in the Constitution Day Parade
 - Dine at Polish Restaurants
 - Shop in the Polish district for gifts and food, including the pierogi factory
 - Attend Polish Mass at St. Hyacinth
- Tour leaves on Friday, May 4th at 8 am and will return approximately on 8 pm on that Sunday. Price includes bus, hotel (double occupancy), 2 breakfasts, 2 lunches and 2 dinners: \$235 To register, contact Phyllis Husted at 763-566-8812 or email at pahusted@aol.com

PolAm is looking for a volunteer to help with articles and research. Please call Steven at 612-822-2322.

People



Agnieszka Holland
Filmmaker, Screenwriter,
Actress, 1948-

Born November 28, 1948 in Warsaw. She is internationally recognized for her contributions to Polish New Wave cinema and is one of Poland's most prominent filmmakers. She studied filmmaking in the Czech Republic and returned to Poland where she worked with the Polish greats Zanussi and Wajda. Her first film *Aktorzy Prowincjonalni*, 1978 won the International Critics Prize at the 1980 Cannes Film Festival. She fled Martial Law in 1981 to Paris where she continued her filmmaking. As a practicing Catholic she portrays issues of faith and religion in a positive and compelling way as she struggles to keep her faith meaningful.

Mazowsze: The Music and Dance of Poland

On Saturday, March 3, TPT in the Twin Cities premiered "The Music and Dance of Poland" by the Polish Mazowsze Dance troupe and Bobby Vinton as narrator.

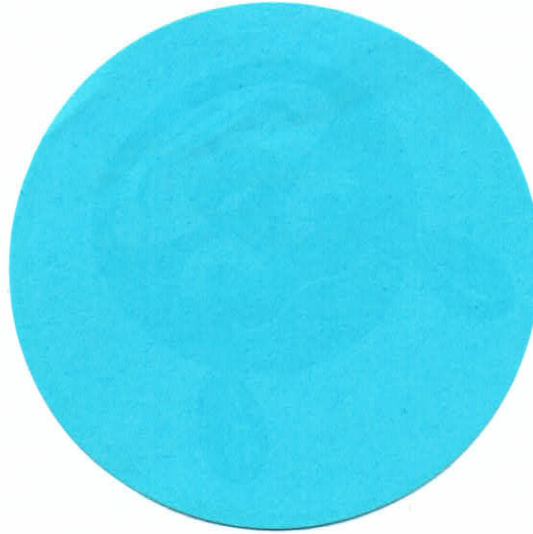


Volunteers from the Polish American Cultural Institute of Minnesota and Dolina Polish Folk Dancers answered the phones during the pledge drive breaks. TPT was very pleased by the response of the public to this showing of *Mazowsze*. It will be rerun on March 9 at 1:30 pm.



POLISH AMERICAN
CULTURAL INSTITUTE OF MINNESOTA
PO BOX 18403
MINNEAPOLIS, MN 55418-0403

RETURN SERVICE REQUESTED



Very special thanks to Jerzy Hornik who did such a splendid job representing the Polish perspective during the breaks. Of course many thanks to those volunteers who gave up a Saturday afternoon: Stephen & Ania Antus, Joseph Beben, Gloria Bergstrom, Judith Blanchard, Jeanette Buchan, Charlene Delaney, Jerry Drinka, Phyllis Husted, Anne Jonas, Pat and Steven Kile, Vicky Korsak, Kathryn Lavine, Milena Maciag-Rindal, Anna Memorich, Martha & Chester Pachnik, Marie Przynski, Mary Ann & Darrell Sawyer, Adam Stronczak, Aneta Toporowska, Steven Ukasick and David Wiatros.

Dowcip polski:

Janusz, a Polish immigrant, went to have his eyes checked. The optician showed him the eye chart: P-R-Z-Y-M-R-O-W-I-C-Z and asked him if he could read it. "Read it!" replied Janusz, "I know him; he's my brother inlaw."

NONPROFIT ORG. U.S.
POSTAGE PAID
MINNEAPOLIS, MN
PERMIT NO. 31798

Word Tips

By train...
Gdzie jest kasa biletowa?
Where can I get tickets?
Gdzie i kiedy mam się przesiąść?
Where and when must I change trains?
Poproszę bilet ekspresowy do Warszawy.
May I have one express ticket to Warsaw.
Czy ten pociąg jest pociągiem nocnym z kuszetką?
Is this an overnight train with couchettes?
Jak mogę się dostać na lotnisko z tej stacji kolejowej?
How can I get from this train station to the airport?

PACKAGES TO POLAND POLAMER

PARCEL & TRAVEL SERVICE CO.
BY APPOINTMENT ONLY
2623 NE JEFFERSON STREET
MINNEAPOLIS, MN 55418
612-789-6445